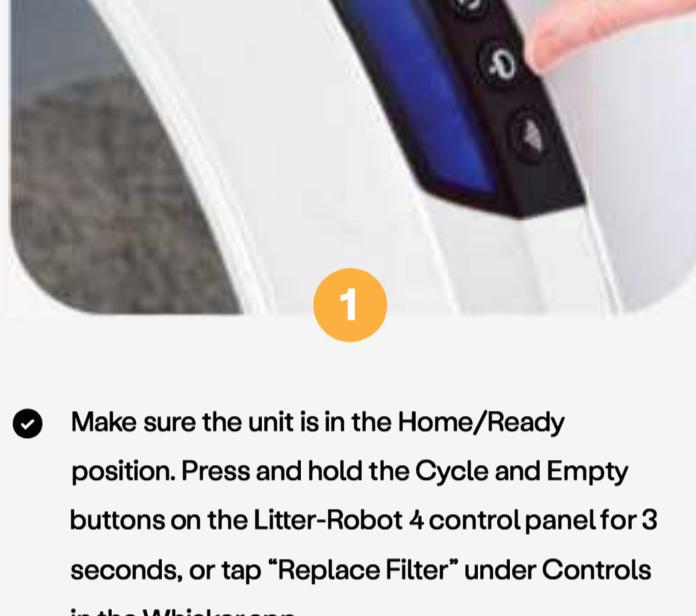


Installing the Litter-Robot 4 OdorTrap® Holder

Using the OdorTrap® Holder, Litter-Robot 4 can be equipped with up to (3) OdorTrap® Packs that are installed on the outer bottom area of the globe. The packs sit directly over the waste drawer to eliminate odours. (OdorTrap® Packs are sold separately and not required for the unit to function. We recommend replacing OdorTrap® Packs every 2-4 weeks for optimal performance.)



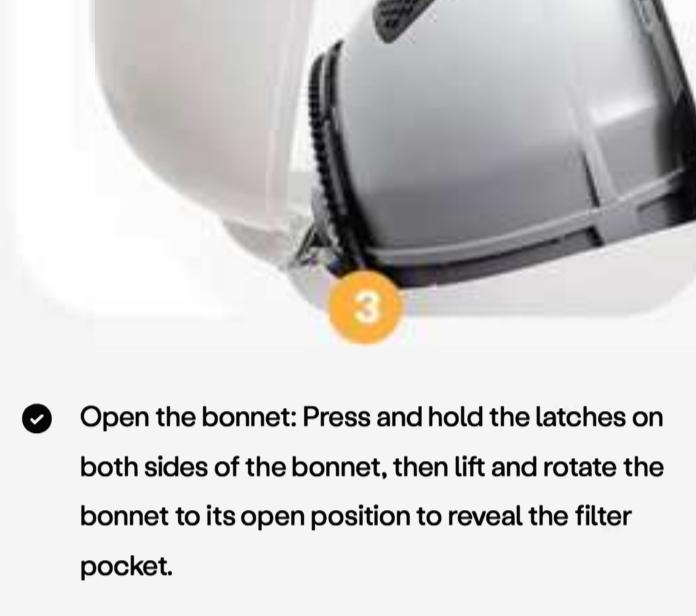
How to install



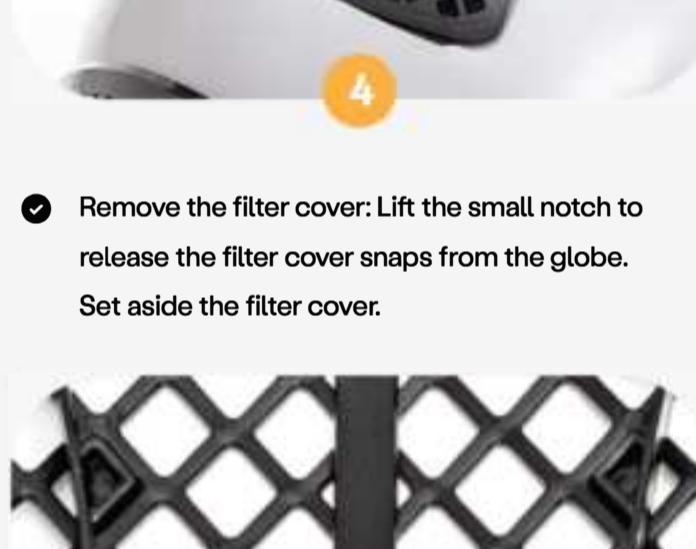
- Make sure the unit is in the Home/Ready position. Press and hold the Cycle and Empty buttons on the Litter-Robot 4 control panel for 3 seconds, or tap "Replace Filter" under Controls in the Whisker app.



- A clean cycle will begin. The cycle will pause when the globe reaches the position where customers are able to access the filter pocket.



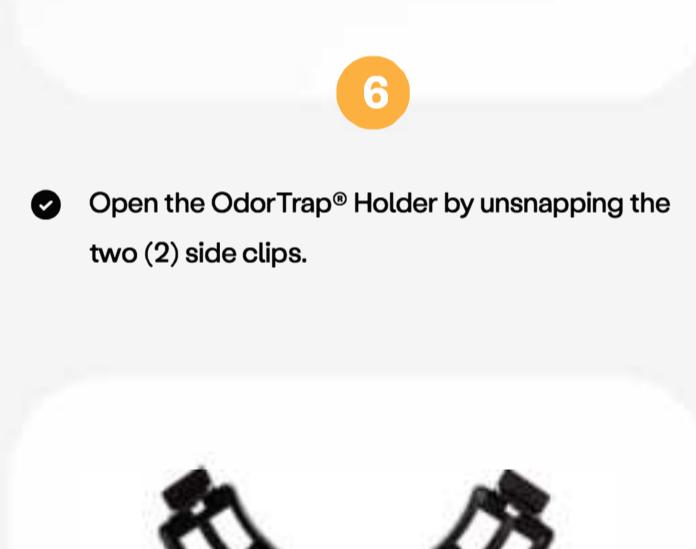
- Open the bonnet: Press and hold the latches on both sides of the bonnet, then lift and rotate the bonnet to its open position to reveal the filter pocket.



- Remove the filter cover: Lift the small notch to release the filter cover snaps from the globe. Set aside the filter cover.



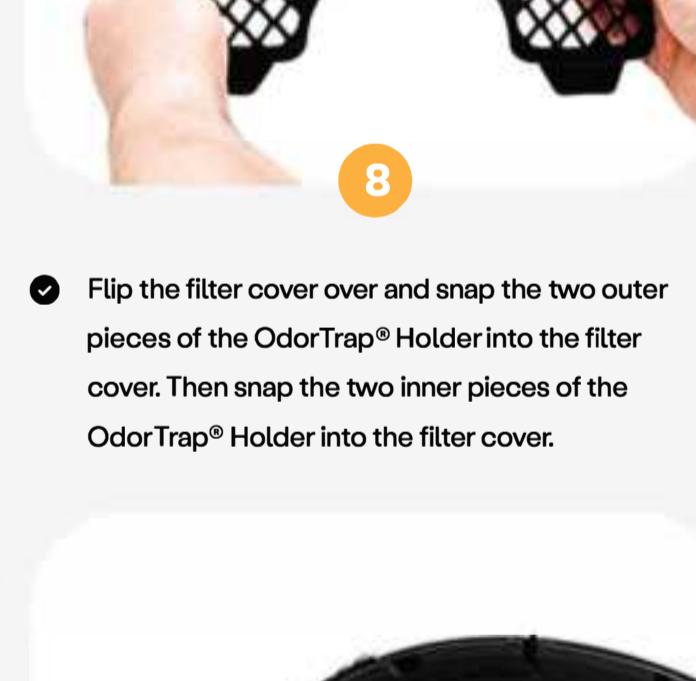
- Remove the carbon filter (if installed) and prepare to install the OdorTrap® Holder.



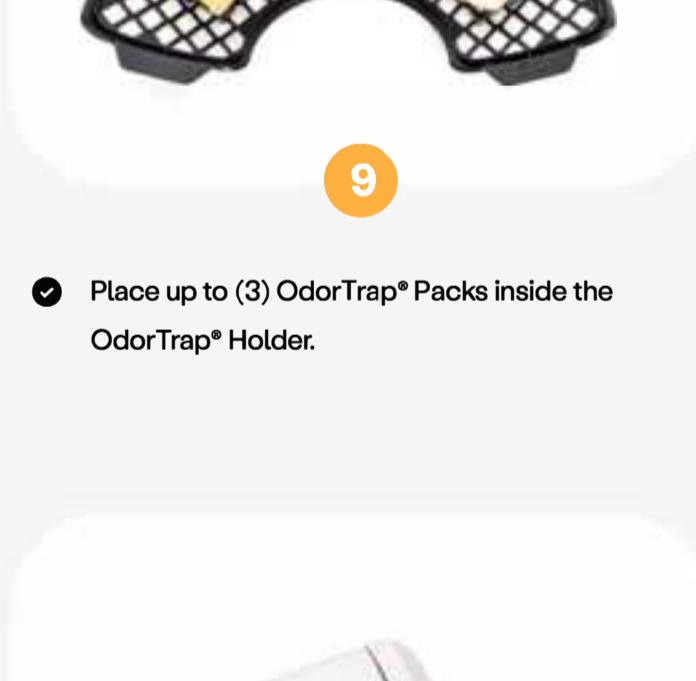
- Open the OdorTrap® Holder by unsnapping the two (2) side clips.



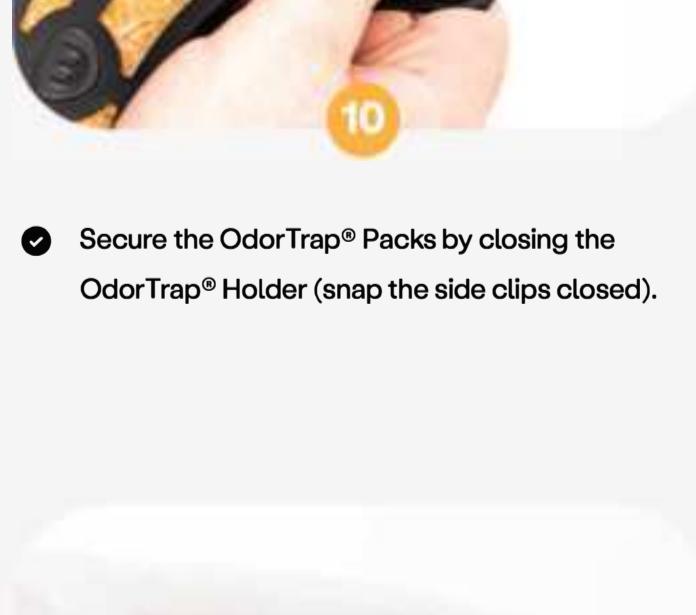
- Place the opened OdorTrap® Holder on the filter cover. The centre arrow on the OdorTrap® Holder must line up with the small dot on the centre of the filter cover.



- Flip the filter cover over and snap the two outer pieces of the OdorTrap® Holder into the filter cover. Then snap the two inner pieces of the OdorTrap® Holder into the filter cover.



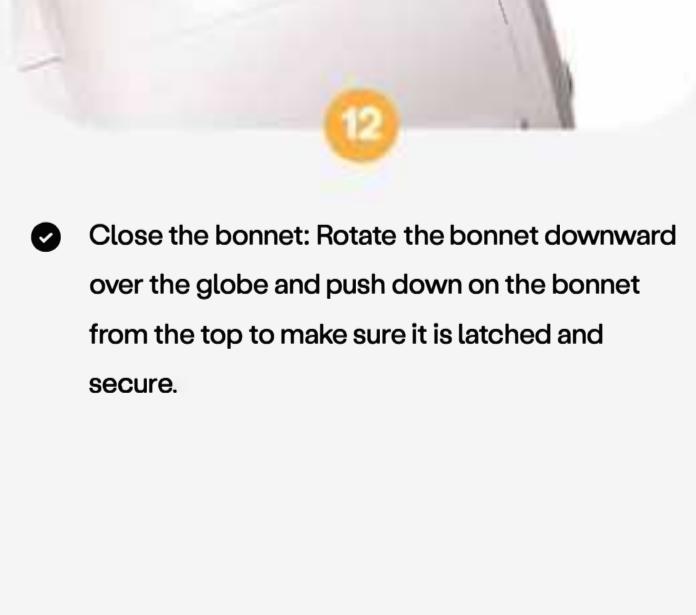
- Place up to (3) OdorTrap® Packs inside the OdorTrap® Holder.



- Secure the OdorTrap® Packs by closing the OdorTrap® Holder (snap the side clips closed).



- Replace the filter cover in the filter pocket on the globe with the OdorTrap® Holder facing down. Make sure the filter cover is completely flush with the globe to prevent obstruction while the globe rotates.



- Close the bonnet: Rotate the bonnet downward over the globe and push down on the bonnet from the top to make sure it is latched and secure.



- Press the Cycle or Reset button to resume the clean cycle; when the clean cycle has ended, press the Reset button to zero the weight sensors.

Installation des Litter-Robot 4 OdorTrap®-Halters

Mit dem OdorTrap®-Halterm kann der Litter-Robot 4 mit bis zu (3) OdorTrap®-Packs ausgestattet werden. Diese werden seitlich im unteren Bereich der Kugel eingesetzt. Die Packs sitzen direkt über der Fäkalieneschublade und beseitigen Gerüche. (OdorTrap®-Packs werden separat verkauft und sind für die Funktion des Geräts nicht erforderlich. Wir empfehlen für optimale Leistung, die OdorTrap®-Packs alle 2-4 Wochen auszutauschen.)



Wie installiert man



1



2



Filtertasche

3

- Achten Sie darauf, dass das Gerät sich in der Ausgangsposition befindet. Halten Sie die Cycle- und die Empty-Taste auf dem Bedienfeld des Litter-Robot 4 mindestens 3 Sekunden lang gedrückt oder tippen Sie in der Whisker-App unter "Steuerung" auf "Filter wechseln".

- Ein Reinigungszyklus wird gestartet. Der Zyklus wird unterbrochen, wenn die Kugel eine Position erreicht, in der Sie das Filterfach erreichen können.

- Öffnen der Haube: Halten Sie die Laschen an den Seiten der Haube gedrückt. Heben und drehen Sie diese in die Offen-Position, um an das Filterfach zu gelangen.

4

5

6

- Entfernen der Filterabdeckung: Heben Sie die kleine Kerbe an, um die Laschen der Filterabdeckung von der Kugel zu lösen. Legen Sie die Filterabdeckung beiseite.

- Entfernen Sie den Aktivkohlefilter (falls vorhanden) und bereiten Sie die Installation des OdorTrap®-Halters vor.

- Öffnen Sie den OdorTrap®-Halterm. Lösen Sie dazu die zwei (2) seitlichen Laschen.

7

8

9

- Setzen Sie den geöffneten OdorTrap®-Halterm auf die Filterabdeckung. Der Pfeil in der Mitte des OdorTrap®-Halters muss mit dem kleinen Punkt in der Mitte der Filterabdeckung fluchten.

- Drehen Sie die Filterabdeckung um und lassen Sie die beiden äußeren Teile des OdorTrap®-Halters in der Filterabdeckung einrasten. Lassen Sie dann die beiden inneren Teile des OdorTrap®-Halters an der Filterabdeckung einrasten.

- Setzen Sie bis zu (3) OdorTrap®-Packs in den OdorTrap®-Halterm ein.

10

11

12

- Sichern Sie die OdorTrap®-Packs, indem Sie den OdorTrap®-Halterm schließen (lassen Sie die seitlichen Laschen einrasten).

- Setzen Sie die Filterabdeckung wieder auf das Filterfach. Der OdorTrap®-Halterm ist dabei nach unten gerichtet. Achten Sie darauf, dass die Filterabdeckung völlig bündig mit der Kugel abschließt, damit sie deren Drehbewegung nicht behindert.

- Schließen der Haube: Drehen Sie die Haube über der Kugel nach unten und drücken Sie sie nach unten, um sicherzustellen, dass sie sicher eingerastet ist.

13

- Drücken Sie die Cycle- oder Reset-Taste, um den Reinigungsvorgang fortzusetzen. Drücken Sie nach dem Ende des Reinigungszyklus die Reset-Taste, um die Gewichtssensoren zurückzusetzen.

Installation du support Litter-Robot 4 OdorTrap®

À l'aide du support OdorTrap®, le Litter-Robot 4 peut être équipé de jusqu'à (3) packs OdorTrap® qui sont installés sur la zone inférieure extérieure du globe. Les packs se placent directement au-dessus du tiroir à déchets pour éliminer les odeurs. (Les packs OdorTrap® sont vendus séparément et ne sont pas nécessaires au fonctionnement de l'appareil). Nous recommandons de remplacer les packs OdorTrap® toutes les 2 à 4 semaines pour une performance optimale.)



Comment installer



1



2



3

Assurez-vous que l'unité est en position Accueil/Prêt. Appuyez sur les boutons Cycle et Vider du panneau de commande et maintenez-les enfouis pendant 3 secondes, ou touchez « Remplacer le filtre » sous Commandes dans l'appli Whisker.

Un cycle propre commencera ; le cycle s'arrêtera lorsque le globe atteindra la position où les clients peuvent accéder à la poche de filtre.

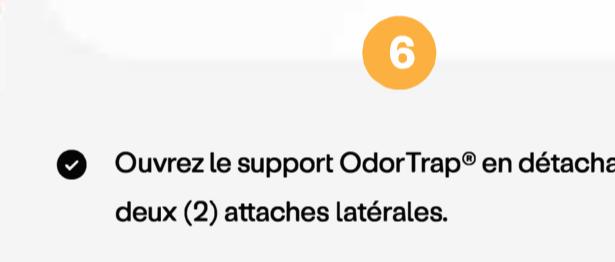
Ouvrez le capot : Appuyez et maintenez les loquets des deux côtés du capot, puis soulevez et tournez le capot en position ouverte pour révéler la poche du filtre.



4



5



6

Retirez le couvercle du filtre : Soulevez la petite encoche pour libérer les boutons du couvercle du filtre du globe. Mettez de côté le couvercle du filtre.

Retirez le filtre en carbone (s'il est installé) et préparez l'installation du support OdorTrap®.

Ouvrez le support OdorTrap® en détachant les deux (2) attaches latérales.



7



8

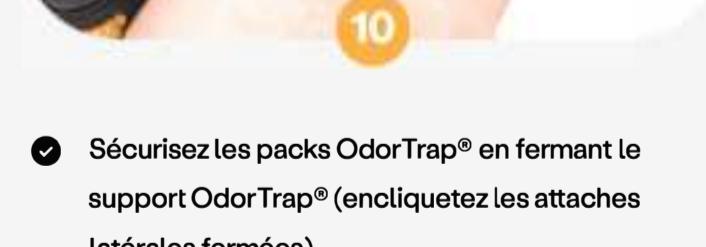


9

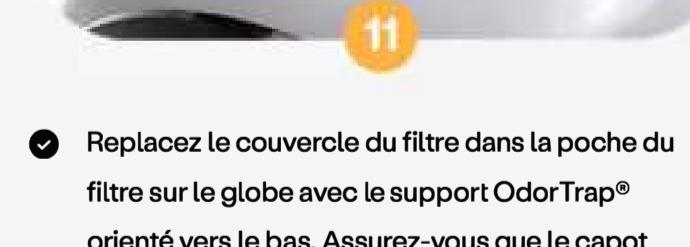
Placez le support OdorTrap® ouvert sur le couvercle du filtre. La flèche centrale du support OdorTrap® doit s'aligner avec le petit point au centre du couvercle du filtre.

Retournez le couvercle du filtre et encluez les deux pièces extérieures du support OdorTrap® dans le couvercle du filtre. Encluez ensuite les deux pièces intérieures du support OdorTrap® dans le couvercle du filtre.

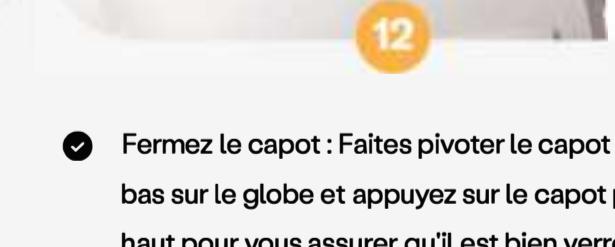
Placez jusqu'à (3) packs OdorTrap® dans le support OdorTrap®.



10



11



12

Sécurisez les packs OdorTrap® en fermant le support OdorTrap® (encliquez les attaches latérales fermées).

Replacez le couvercle du filtre dans la poche du filtre sur le globe avec le support OdorTrap® orienté vers le bas. Assurez-vous que le couvercle du filtre est complètement au ras du globe pour éviter toute obstruction pendant la rotation du globe.

Fermez le capot : Faites pivoter le capot vers le bas sur le globe et appuyez sur le capot par le haut pour vous assurer qu'il est bien verrouillé et sécurisé.



13

Appuyez sur le bouton Cycle ou Reset pour reprendre le cycle de nettoyage ; lorsque le cycle de nettoyage est terminé, appuyez sur le bouton Reset pour remettre à zéro les capteurs de poids.

Installazione del supporto OdorTrap® di Litter-Robot 4

Con il supporto OdorTrap®, Litter-Robot 4 può alloggiare fino a tre (3) confezioni di OdorTrap® nella parte inferiore esterna della sfera. Le confezioni si trovano esattamente sopra la vaschetta dei rifiuti per eliminare gli odori. Le confezioni OdorTrap® sono vendute separatamente e non sono necessarie per il funzionamento dell'unità. Si consiglia di sostituire le confezioni di OdorTrap® ogni 2-4 settimane per prestazioni ottimali.



Come installare



1



2

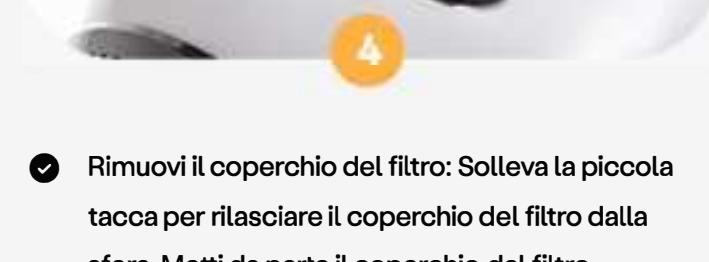


3

Assicurati che l'unità sia nella posizione Casa/Pronto. Tieni premuti i pulsanti Ciclo e Vuotamento sul pannello di controllo di Litter-Robot 4 per 3 secondi, oppure tocca "Sostituisci filtro" nei comandi dell'app Whisker.

Inizierà un ciclo di pulizia; il ciclo si fermerà quando la sfera raggiunge la posizione in cui puoi accedere allo scomparto del filtro.

✓ Apri la calotta: Tieni premuti i fermi su entrambi i lati della calotta, quindi solleva e ruota la calotta in posizione aperta per visualizzare lo scomparto del filtro.



4



5



6

✓ Rimuovi il coperchio del filtro: Solleva la piccola tacca per rilasciare il coperchio del filtro dalla sfera. Metti da parte il coperchio del filtro.

✓ Rimuovi il filtro al carbone (se installato) e preparati a installare il supporto OdorTrap®.

✓ Apri il supporto OdorTrap® sganciando le due (2) clip laterali.



7



8

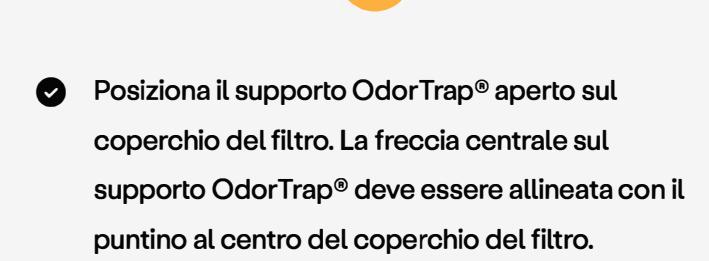


9

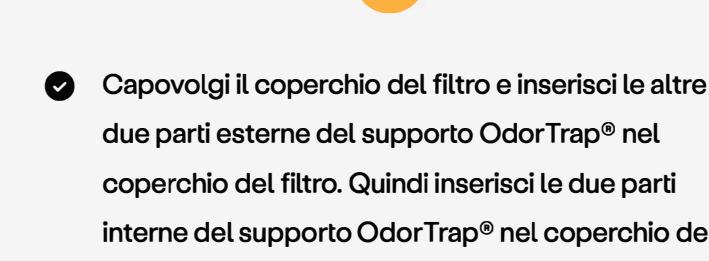
✓ Posiziona il supporto OdorTrap® aperto sul coperchio del filtro. La freccia centrale sul supporto OdorTrap® deve essere allineata con il puntino al centro del coperchio del filtro.

✓ Capovolgi il coperchio del filtro e inserisci le altre due parti esterne del supporto OdorTrap® nel coperchio del filtro. Quindi inserisci le due parti interne del supporto OdorTrap® nel coperchio del filtro.

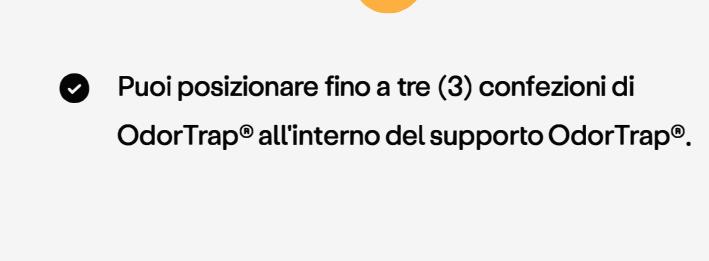
✓ Puoi posizionare fino a tre (3) confezioni di OdorTrap® all'interno del supporto OdorTrap®.



10



11



12

✓ Fissa le confezioni di OdorTrap® chiudendo il supporto OdorTrap® (chiudi a scatto le clip laterali).

✓ Riposiziona il coperchio del filtro nello scomparto apposito sulla sfera con il supporto OdorTrap® rivolto verso il basso. Assicurati che il coperchio del filtro sia completamente a filo con la sfera per evitare ostruzioni quando ruota.

✓ Chiudi la calotta: Ruota la calotta verso il basso sopra la sfera e spingi verso il basso la calotta dall'alto, controllando che sia bloccata.



13



14



15

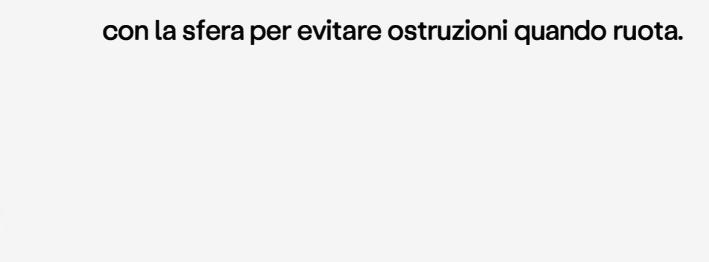
✓ Premi il pulsante Ciclo o Reset per riprendere il ciclo di pulizia; al termine del ciclo di pulizia, premi il pulsante Reset per azzerare i sensori di peso.

✓ Riposiziona il coperchio del filtro nello scomparto apposito sulla sfera con il supporto OdorTrap® rivolto verso il basso. Assicurati che il coperchio del filtro sia completamente a filo con la sfera per evitare ostruzioni quando ruota.

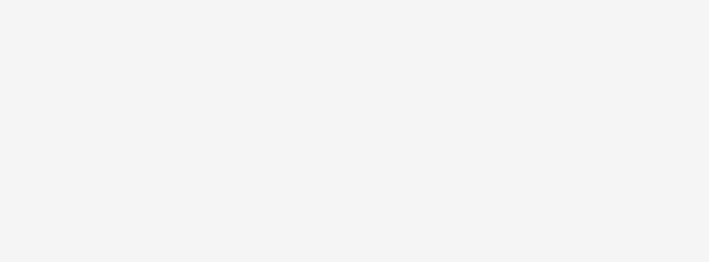
✓ Chiudi la calotta: Ruota la calotta verso il basso sopra la sfera e spingi verso il basso la calotta dall'alto, controllando che sia bloccata.



16



17



18

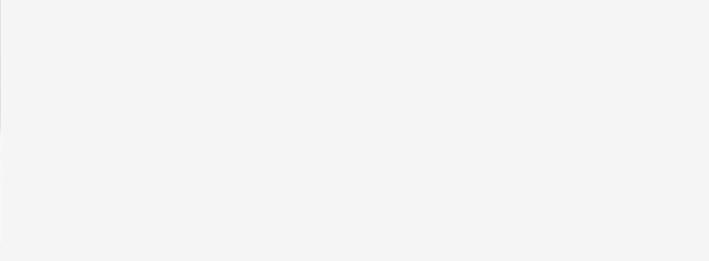
✓ Premi il pulsante Ciclo o Reset per riprendere il ciclo di pulizia; al termine del ciclo di pulizia, premi il pulsante Reset per azzerare i sensori di peso.

✓ Riposiziona il coperchio del filtro nello scomparto apposito sulla sfera con il supporto OdorTrap® rivolto verso il basso. Assicurati che il coperchio del filtro sia completamente a filo con la sfera per evitare ostruzioni quando ruota.

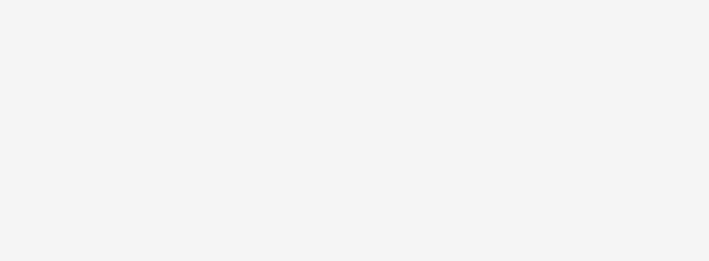
✓ Chiudi la calotta: Ruota la calotta verso il basso sopra la sfera e spingi verso il basso la calotta dall'alto, controllando che sia bloccata.



19



20



21

✓ Premi il pulsante Ciclo o Reset per riprendere il ciclo di pulizia; al termine del ciclo di pulizia, premi il pulsante Reset per azzerare i sensori di peso.

✓ Riposiziona il coperchio del filtro nello scomparto apposito sulla sfera con il supporto OdorTrap® rivolto verso il basso. Assicurati che il coperchio del filtro sia completamente a filo con la sfera per evitare ostruzioni quando ruota.

✓ Chiudi la calotta: Ruota la calotta verso il basso sopra la sfera e spingi verso il basso la calotta dall'alto, controllando che sia bloccata.